

## Summer 2022: Reminder to all Trauma Centres

### Sedation and analgesia are really, really important for the intubated trauma patient!

Intubated patients should have enough sedation and analgesia to achieve and maintain a Richmond Agitation and Sedation Score (RASS) of -4. That's no response to voice, but movement or eye opening to physical stimulation. In other words, if the patient is waving at you, you haven't gotten there! Check out our guidance on this and other injury topics at [www.traumanb.ca](http://www.traumanb.ca)

---

### If the patient qualifies, call early!

The Toll Free Trauma Line is intended for use when patients have injuries or mechanisms noted in the [Trauma Transfer Guidelines](#) AND who present within 24 hours of injury. For later presentations, physicians are encouraged to consult appropriate specialists directly and arrange transfer as required.

---

### Pelvic injuries can be associated with significant urethral or bladder injuries.

It's important to check for these as part of the early assessment of all trauma patients with a suspected pelvic injury. We updated our guidance on the early management of pelvic injuries in November of 2021 – available [here](#).

---

### What you don't see!

Over the summer, Trauma Control Physicians are busier than ever, coordinating the transfer of major trauma patients across the province. They take into account the clinical condition of the patient, the location of required surgical specialists and any special circumstances present in potential destination hospitals before making a transfer decision. For pediatric patients, this often results in transfer from a smaller community hospital directly to the IWK, saving time to definitive care.

## Automne 2022 : Rappel à tous les centres de traumatologie

### La sédation et l'analgésie sont extrêmement importantes pour les patients intubés par suite d'un traumatisme.

La sédation et l'analgésie administrées aux patients intubés doivent être suffisantes pour leur permettre d'atteindre et de maintenir le niveau -4 sur l'échelle de vigilance-agitation de Richmond (RASS). Selon ce niveau, le patient ne réagit pas à la voix, mais il fait des mouvements ou ouvre les yeux en réponse à une stimulation physique. Autrement dit, si le patient se met à vous faire des signes de la main, il n'est pas au niveau -4 sur l'échelle! Consultez nos lignes directrices sur ce sujet et sur d'autres thèmes liés aux blessures en vous rendant à l'adresse : [www.traumanb.ca](http://www.traumanb.ca)

---

### Si le patient est admissible, appelez promptement!

Le système d'aiguillage d'urgence sans frais a été conçu pour répondre aux besoins des patients dont les blessures ou les mécanismes satisfont aux critères cités dans les [lignes directrices pour le transfert](#) des patients ayant subis un traumatisme ET qui se présentent dans les 24 heures suivant le traumatisme.. En ce qui concerne les patients qui présentent des traumatismes après ce délai, les médecins sont encouragés à consulter directement les spécialistes appropriés et à organiser leur transfert, si nécessaire.

---

### Les blessures pelviennes peuvent être associées à des lésions importantes de l'urètre ou de la vessie.

Pour tous les patients victimes de traumatismes et soupçonnés d'avoir subi une blessure pelvienne, il est important de vérifier la présence de telles blessures dans le cadre d'une évaluation précoce. En novembre 2021, nous avons mis à jour nos lignes directrices sur la prise en charge précoce des blessures pelviennes. Pour les consulter, cliquez [ici](#).

---

### Ce que vous ne voyez pas!

Durant l'été, nos traumatologues sont plus occupés que jamais à coordonner le transfert des patients victimes de traumatismes majeurs dans toute la province. Avant de prendre une décision sur le transfert d'un patient, ils considèrent l'état clinique du patient, la localité dans laquelle les spécialistes chirurgicaux requis travaillent et toute circonstance particulière présente dans les hôpitaux d'accueil



## Trauma NB

506-648-8040

[traumanb.ca](http://traumanb.ca)

400 University Avenue, Saint John, NB E2L 4L2  
400, ave. University, Saint John (N.-B.) E2L 4L2

potentiels. Dans le cas des enfants, la décision est souvent prise de transférer le patient d'un petit hôpital communautaire directement au centre IWK, ce qui permet de gagner du temps avant que les soins définitifs ne soient prodigués.